



DE Die Top Selection von Holst Porzellan ist ein Kollektionsauszug von großer Besonderheit. Das Spezielle ist nicht nur das Porzellan an sich, sondern vielmehr dessen Gebrauchseigenschaften im gewerblichen Einsatz und die exakte Abstimmung von Form und Funktionen für einen bestimmten Verwendungszweck. Wir verstehen Porzellan als Handwerkszeug der Küche und haben speziell dafür Serien konzipiert. Nicht das Design oder bekannte Namen machen die Top Selection zu etwas Besonderem, sondern die Materialien wie Alumina und High Alumina und deren exakte Abstimmung auf einen professionellen Anwendungsbereich. Unsere Top Selection Serien:

EN Top Selection is an excerpt of our collection which is really special. The special feature is not only the porcelain itself, but rather its functionality for the commercial use and the exact coordination of shape and function to the certain purpose. We understand porcelain as a kitchen tool and have specially designed this lines for it. It is not about well-known designer names that makes a Top Selection, but the materials such as Alumina and High Alumina Porcelain and its exact combination with a professional function. Our Top Selection lines:

Inhaltsverzeichnis

Seite	4	- Paris	- Alumina Porzellan
Seite	8	- Lubin	- Alumina Porzellan
Seite	12	- Wood Design	- Alumina Porzellan
Seite	16	- Schiefer	- Porzellan
Seite	20	- Arena	- Reaktiv Trend Porzellan
Seite	24	- Tierra	- Reaktiv Trend Porzellan
Seite	28	- Carbon	- Reaktiv Trend Porzellan
Seite	32	- Moreno	- High Alumina Porzellan
Seite	34	- Self Service	- High Alumina Porzellan
Seite	36	- Fine Dining	- High Alumina Porzellan
Seite	40	- Mensa	- High Alumina Porzellan
Seite	42	- Harmony	- High Alumina Porzellan
Seite	46	- Skagen	- High Alumina Porzellan
Seite	50	- Style	- High Alumina Porzellan
Seite	54	- Pizza	- High Alumina Porzellan
Seite	55	- Hot Iron	- High Alumina Porzellan



Contents

	Paris	Alumina Porcelain	- Page	4
	Lubin	Alumina Porcelain	- Page	8
	Wood Design	Alumina Porcelain	- Page	12
	Slate Design	Porcelain	- Page	16
	Arena - Reactive Trend	Porcelain	- Page	20
	Tierra - Reactive Trend	Porcelain	- Page	24
	Carbon - Reactive Trend	Porcelain	- Page	28
	Moreno	High Alumina Porcelain	- Page	32
	Self Service	High Alumina Porcelain	- Page	34
	Fine Dining	High Alumina Porcelain	- Page	36
	Canteen	High Alumina Porcelain	- Page	40
	Harmony	High Alumina Porcelain	- Page	42
	Skagen	High Alumina Porcelain	- Page	46
	Style	High Alumina Porcelain	- Page	50
	La Pizza	High Alumina Porcelain	- Page	54
	Hot Iron	High Alumina Porcelain	- Page	55

Holst Porzellan/Germany
est. 1928

Tableware for professionals

CN 頂級精選系列產品是我們所有產品中的一部分，它的獨特地位不僅在於瓷器本身，還在於它各式各樣的造型，尤其是針對特定用途的造型。我們將瓷器的使用與廚房餐具有用品結合起來，並為此專門設計了這套系列下的各列產品。頂級精選系列的所有系列名稱都不是由知名設計師命名的，而是氧化鋁和高鋁瓷等材料與其功能用途的融合得來的。

内容

	Paris	Alumina Porcelain	- Page	4
	Lubin	Alumina Porcelain	- Page	8
	Wood Design	Alumina Porcelain	- Page	12
	Slate Design	Porcelain	- Page	16
	Arena - Reactive Trend	Porcelain	- Page	20
	Tierra - Reactive Trend	Porcelain	- Page	24
	Carbon - Reactive Trend	Porcelain	- Page	28
	Moreno	High Alumina Porcelain	- Page	32
	Self Service	High Alumina Porcelain	- Page	34
	Fine Dining	High Alumina Porcelain	- Page	36
	Canteen	High Alumina Porcelain	- Page	40
	Harmony	High Alumina Porcelain	- Page	42
	Skagen	High Alumina Porcelain	- Page	46
	Style	High Alumina Porcelain	- Page	50
	La Pizza	High Alumina Porcelain	- Page	54
	Hot Iron	High Alumina Porcelain	- Page	55





Die Marke

DE Unser Name steht seit 1928 als Institution für Porzellan und Tischkultur. Zwischen 1955 und 1970 trägt unser Porzellan die Bodenmarke "Bavaria Germany". 1997 erfolgt die strategische Ausrichtung mit der Herstellung von Porzellan in fremden Produktionsstätten. 1998 liefern wir den ersten Porzellanartikel mit der Eigenmarke "Holst Porzellan" in den deutschen Handel. Durch die Errichtung einer völlig eigenständigen Kollektion, unter Einbeziehung internationaler Produktionsstandorte, beginnt der Aufbau der jungen Marke Holst Porzellan/Germany mit der Ideologie "schlicht & stark". Unser Bestreben obliegt einer guten Formensprache mit einem Höchstmaß an Funktion und Verwendbarkeit für den professionellen Gastgeber in den Zielgruppen 1,5 bis 4,5 Sterne. Wir machen nicht Porzellan für die Gastronomie, sondern mit ihrer Qualität im gewerblichen Gebrauch besteht - nach unserer Auffassung - nicht aus Perfektion, sondern aus dem Ideal von Stabilität, Funktion und Preis, denn Porzellan ist und bleibt ein Handwerkszeug in der Küche. Mit der Entwicklung in stabilere Porzellanarten, eigenständige Dekore und Strukturen setzen wir uns heute durch ein einzigartiges Profil vom Markt ab. Während Geschirr global immer billiger und schlechter wird, sehen wir unseren Erfolg in mehr Funktion, einer höheren Langlebigkeit und einem Porzellan mit Eigenständigkeit. Nicht billig, aber günstig. Nicht perfekt, aber gut. Nicht einmalig, aber konstant.

The Brand

EN Since 1928 our name is closely linked with porcelain and tableware. Between 1955 and 1970 our items are branded with the trade mark "Bavaria Germany". In 1997 the production of our collection expands into capable foreign factories by focusing of the requirements of different markets. The international competence of Holst Porcelain in making high quality hotelware grows up. In 1998 we ship the first items under our own brand "Holst Porzellan/Germany" to the domestic market. By establishing a completely independent collection made by international production partner factories, the growth of our brand begins with the slogan "simply & strong" in porcelain and tableware. Our products are well shaped in design with a maximum of function and durability for the professional HoReCa industry. Our target customers are 1.5 to 4.5 stars Hotels and Restaurants. We do not make hotelware for professionals, we make it together with them. In our opinion, quality in commercial use does not mean perfection, but the ideal of stability, function and price, because porcelain remains a tool for kitchen and food. With our development in new and more durable kinds of porcelain, unique decors and structures, our range sets apart from the market and we developed our own distinctive profile of tableware. While tableware is becoming cheaper and worse worldwide, we follow our success in more functionality, higher durability and porcelain with better features. Not cheap, but at favorable prices. Not perfect, but good. Not unique, but reliable.

品牌

CN 我們的瓷器和餐具名稱成立於1928年，在1955年到1970年間，我們的商品都帶有商標“Bavaria Germany”。1997年，我們的產品系列擴大使之為有能力的外國工廠，專注於每個不同的市場。Holst陶瓷的高品質酒店用品的國際競爭力逐漸增強。1998年，我們以自己的品牌“Holst Porzellan /德國”運送了第一批產品到國內市場。通過建立由國際生產合作夥伴工廠製作的完全獨立的产品，我們的品牌逐漸加深了對瓷器和餐具中“簡單而牢固”的理念。我們的目標是為專業的酒店餐飲行業提供具有最佳功能和適應性的，外形美觀的設計。我們的目標客戶位於1.5到4.5星級的酒店和餐廳之間。我們不是為專業人士製作酒店用品，而是與他們合作。我們認為，商品使用的質量不在於完美，而在於穩定性、功能性和其價格，因為瓷器仍然是廚房和食品的工具。我們在穩定、獨特裝飾和結構方面上發展，這使我們的餐具從市場上脫穎而出，並且擁有獨特的餐具形象。當餐具在世界範圍內變得越來越便宜，且質量開始不盡人意的時候，我們始終秉持著多功能，更耐用和壽命長這幾點制瓷原則。不便宜，但值得。不完美，但很好。不是唯一的，而是永恆的。您可以在我們的主頁上找到更多有關我們產品的信息。



Paris

Alumina Porcelain





Die zarte Eleganz

Das feine Reliefgeschirr charakterisiert sich durch ein dezentes Bänderrelief auf einer filigranen Scherbe.

- Feines Bänderrelief
- Dünne Porzellanscherbe
- Aus hochwertigem Alumina Porzellan
- Hohe Widerstandsfähigkeit
- Lange Lebensdauer

The Delicate Elegance

The fine relief tableware is characterized by fine relief lines on a filigree body.

- Fine Relief Lines
- Thin Porcelain Body
- In High Quality Alumina Porcelain
- High Durability
- Long Lifetime

年輕與現代

此系列餐具的特點是每件餐具上均印有環紋浮雕的線條。

- 環紋浮雕
- 輕便的杯身
- 高品質氧化鋁瓷
- 更耐用
- 使用壽命長



Paris

Alumina Porcelain

DE Paris ist kein schweres, klobiges Hotelporzellan, sondern vielmehr ein Kaffee- und Tafelgeschirr für individuelle Gastlichkeit mit privatem Wohlfühlambiente. Trotz des feinen Scherben ist die Serie Paris Dank der Ausführung in Alumina Porzellan weitaus robuster und bruchresistenter als gewöhnliche Porzellangeschirre in dieser Scherbenstärke. Die Kantenschlagresistenz liegt mit etwa 0,12 Joule um ca. 50% höher als bei gleichstarkem Haushaltsporzellan.

EN Paris is not a heavy, chunky hotelware, but rather a coffee and tableware for individual hospitality with a private feel-good atmosphere. With the high level of elegance and appearance, the series is also very popular for private individuals. Despite the fine body, the Paris series is more stable and break-resistant than ordinary porcelain having the same thickness. This is the result of the material Alumina. The edge impact resistance is about 0.12 joules, which is more than 50% higher than common porcelain having the same thickness.



CN Paris系列陶瓷并非笨重的酒店用品，而是具有私人氛围的个性化招待咖啡器皿和餐具。Paris是一套简约的系列，其中包含了床和早餐及餐饮业所需的所有基本物品。该系列具有很高的优雅度和外观，因此也很受个人欢迎。

儘管陶瓷外觀很精美，這種厚度陶瓷仍比普通的瓷器更堅固，更耐摔。這是由於氧化鋁起了作用。邊緣抗衝擊性約為0.12焦耳，比相同強度的普通瓷器高出50%以上。了解更多關於氧化鋁Porzellan的質量確實值得。

Paris系列結合了優雅和高可用性，適合那些強調個性和獨立為價值觀的人。在厚度和重量方面，Paris系列是Holst瓷器收藏中的第一名。所有這些都使得這種由氧化鋁製成的瓷器漂亮和獨特。





PAR 020 Teller flach 20 cm
Flat Plate 20 cm
D 20,0 x H 1,8 cm
VE 48 / 6



PAR 027 Teller flach 27 cm
Flat Plate 27 cm
D 27,5 x H 2,5 cm
VE 12 / 6



PAR 123 Teller tief 23 cm
Deep Plate 23 cm
D 23,5 x H 3,7 cm, C 0,38 l
VE 24 / 6



PAR 518 Kaffeetasse 0,22 l stapelbar
Coffee Cup 0,22 l stackable
D 8,7 x H 6,2 x S 11,5 x R 4,9 cm, C 0,22 l
VE 48 / 6



PAR 217 Schale 17 cm / 0,25 l
Bowl 17 cm / 0,25 l
D 16,5 x H 4,4 cm, C 0,25 l
VE 48 / 6



PAR 525 Suppentasse 0,30 l stapelbar
Soup Cup 0,30 l stackable
D 10,4 x H 5,7 x S 15,4 x R 6,4 cm, C 0,30 l
VE 48 / 6



PAR 326 Platte 26 x 18 cm oval
Plate 26 x 18 cm oval
L 26,0 x B 18,5 x H 2,3 cm
VE 24 / 6



PAR 415 Untertasse 15 cm
Saucer 15 cm
D 15,4 x H 1,6 x M 5,1/6,5 cm
VE 48 / 6



Lubin

Alumina Porcelain





DE Der Name Lubin beschreibt die erste Relief-Geschirrsreihe aus dem Hause Holst Porzellan, die in hochwertigem Alumina Porzellan gefertigt wird. Hinter dieser Materialbeschreibung verbirgt sich eine etwa 155% stabilere Qualität als herkömmliches Porzellan.

Gefertigt mit dem Anspruch hoher Qualität, Funktion und Belastbarkeit bildet die Kurzserie Lubin einen kompatiblen Baustein zu vielen ähnlichen Reliefgeschirren auf dem Markt zu einem günstigen Preis, aber weitaus stabiler! Die Teller, Tassen und Schalen verfügen über fein polierte Böden und einen besonderen Kantenschlagschutz. Der verstärkte Rand macht die Serie Lubin bis zu 4 mal härter als vergleichbare Wettbewerbsprodukte.

EN The name Lubin describes the first relief tableware series from Holst Porcelain/Germany, which is made of high quality Alumina Porcelain. Alumina Porcelain has an approximately 155% higher impact resistance than common porcelain.

Manufactured with the effort of high quality, function and durability Lubin is compatible to many similar relief shapes from other brands, but much more affordable in price and with a higher stability. The plates, cups and bowls have finely polished floors and a special reinforced edge. In combination with high resistant Alumina Porcelain all items are up to 4 times stronger than comparable competitive products.

CN Lubin是德國Holst陶瓷公司的第一個浮雕餐具系列，它是用高質量的氧化鋁制成的。比起傳統餐具，該系列餐具具有著約155%的穩定度。

質量好、多功能、實用性強的Lubin系列中的任何一個餐具都可與其他品牌的同類浮雕餐具一起搭配使用，但是Lubin一整系列的餐具的價格更為實惠，質量更佳。此系列餐具在拋光打磨下顯得格外的明亮且對邊緣有著特殊的保護。這種氧化鋁瓷的堅固性是同類競爭產品的4倍。



Lubin

Alumina Porcelain

Eleganz, Stabilität & Funktion

Lubin ist die Kombination extremer Stabilität mit einem feinen Flügelrelief.

- Strahlender Glanz
- Extreme Glasurhärte
- Widerstandsfähiges Alumina Porzellan
- Kantenverstärkte Ausführung
- Hochstabiles Gebrauchsgeschirr

年輕與現代

堅固的杯身與杯子的手柄相結合，堅挺且優雅

- 璀璨的酒店用品
- 堅固的氧化鋁瓷
- 邊緣加固
- 超硬瓷釉
- 超堅固強瓷

Elegance, Stability & Function

The Combination of a Solid Body with a Fine Wing Relief. The Unification of Beauty and Durability.

- Brilliant shining
- High resistant Alumina Porcelain
- Reinforced Edge
- Extremely hard glaze
- Super strong Porcelain





LUB 019 Teller flach 19 cm
Flat Plate 19 cm
D 19,0 x H 2,0 cm
VE 48 / 6



LUB 025 Teller flach 25 cm
Flat Plate 25 cm
D 25,0 x H 2,7 cm
VE 24 / 6



LUB 027 Teller flach 27 cm
Flat Plate 27 cm
D 27,0 x H 3,0 cm
VE 12 / 6



LUB 123 Teller tief 22,5 cm
Deep Plate 23 cm
D 22,5 x H 3,7 cm, C 0,36 l
VE 24 / 6



LUB 217 Schale 17 cm / 0,25 l
Bowl 17 cm / 0,25 l
D 16,5 x H 4,5 cm, C 0,25 l
VE 48 / 6



LUB 530 Suppentasse 0,30 l stapelbar
Soup Cup 0,30 l stackable
D 10,3 x H 6,3 x S 15,0 x R 5,9 cm, C 0,30 l
VE 48 / 6



LUB 417 Untertasse 16,5 cm
Saucer 16,5 cm
D 16,5 x H 2,0 x M 6,0 cm
VE 48 / 6



LUB 518 Kaffeetasse 0,22 l stapelbar
Coffee Cup 0,22 l stackable
D 8,3 x H 6,6 x S 11,1 x R 5,3 cm, C 0,22 l
VE 48 / 6



LUB 415 Untertasse 14,5 cm
Saucer 14,5 cm
D 14,5 x H 2,0 x M 5,4 cm
VE 48 / 6



Wood

Alumina Porcelain



Vergleich zu Echtholz
Comparison to Real Wood
比较瓷vs实木



Porzellan Porcelain 酒店用瓷



Echtholz Real Wood 實木

	Porzellan Porcelain 酒店用瓷	Echtholz Real Wood 實木
Schnittfestigkeit Cutting Resistance 耐切割性	✓	✗
Spülmaschinenbeständig Dishwasher Resistance 耐洗碗機洗滌性能	✓	✗
Hygienestabilität Hygienic Stability 衛生穩定性	✓	✗
Antibakteriell Antibacterial 抗菌性	✓	✗
Ofen- & Mikrowellenfest Oven & Microwave proof 烤箱和微波爐安全性能	✓	✗
Splitterfrei Shatterfree 防碎	✓	✗
Schimmelfrei Mold free 無霉菌	✓	✗
Pflegeleicht Easy Cleaning 清潔工作	✓	✗
Wärmespeicherung Heat Storage 蓄熱	✓	✗
Professionelle Tauglichkeit Professional Suitability 專業適應性	✓	✗



Wood Design in Porcelain

Combines the Trend of Natural Materials together with Alumina Hotelware.

- Modern Trendy Shapes
- 100% Hygienic and Weathering Free
- Cutting Resistant Texture Decal
- High Impact Resistant Alumina Porcelain
- Dishwasher Stable (2000)
- Oven & Microwave Safe
- Made for Professional User
- German Design & Technology

Porzellan im Holzdesign

Vereint den Trend naturbezogener Materialien mit professionellem Alumina Hotelporzellan.

- Moderne Trendformen
- 100% hygienisch, verwitterungsfrei
- Kratzfester Holz-Strukturdekor
- Stossresistentes Aluminaporzellan
- Spülmaschinenbeständig (2000)
- Ofen- & Mikrowellenfest
- Gemacht für Profis

瓷木设计

將大自然中的原材料與氧化鋁瓷結合起來

- 時尚的現代造型
- 100%衛生且可承受溫差變化大,不受潮濕度影響
- 耐切割的貼花紋理質地
- 耐衝擊氧化鋁瓷
- 可在洗碗機里安全使用 (2000)
- 烤箱和微波爐均可安全使用
- 為專業人士設計使用
- 德國設計與技術





DE Dem Trend der Nachhaltigkeit, naturbezogenen Materialien und einem urbanem Design folgend, hat Holst das Porzellan neu definiert. Nach einer langen Entwicklungsphase ist es gelungen, in einem neuem Verfahren ein Porzellandekor zu entwickeln, das dem Aussehen und der Haptik von Echtholz entspricht, gleichzeitig aber 100% schnittfest, spülmaschinenfest, mikrowellentauglich und damit 100% hygienisch ist. Vor allem aber frei von Lacken, Harzen und Giftstoffen. Damit sind wir Erfinder einer neuen Generation jungen, modernen Geschirrs für Tisch & Tafel mit vollkommener professioneller Tauglichkeit. Die Garantie für Hygiene und Sauberkeit wird mit der bewusst weiß gehaltenen Unterseite der Porzellanelemente unterstrichen.

EN Following the trend of sustainability, nature-related materials and urban designs, Holst Porcelain/Germany has redefined a new kind of hotelware. After a long time of development, we succeeded to using new production processes to fire a decal which corresponds to the look and feel of real wood, but cutting-resistant, dishwasher-safe, microwave-safe and 100% hygienic. And very important - free of paints, resins and toxins. We are the inventors of a new generation of young and modern tableware for the professional suitability. The guarantee of hygiene and cleanliness is underlined by the deliberately white bottom side of the porcelain elements.

CN 跟隨著“耐用性”，“來自大自然的材

料”和“城市化設計”等主流元素的潮流，德國 Holst 陶瓷公司重新定義了一種新的酒店用瓷。經過長時間的形成發展，它可通過使用新的生產工藝來燒製與外觀相符的貼花和看起來像實木的材質，並且依然耐切割，在洗碗機和微波爐裏均可安全使用，100%衛生。最重要的一點是它不含油漆，樹脂和毒素，這使我們成為適合專業用途的新一代年輕，現代餐具的發明者。陶瓷的底部有意設計為白色，這是為了突顯我們對衛生和清潔的保證。



WD 026 Teller flach 26 x 21 cm
Flat Plate 26 x 21 cm
L 26,0 x B 21,5 x H 2,7 cm, C 0,30 l
VE 24 / 6



WD 126 Schale 26 x 20 cm
Bowl 26 x 20 cm
L 26,0 x B 20,0 x H 6,5 cm, C 0,90 l
VE 12 / 6



WD 031 Teller flach 31 x 27 cm
Flat Plate 31 x 27 cm
L 31,0 x B 27,5 x H 3,3 cm, C 0,90 l
VE 12 / 6



WD 138 Platte 38 x 24 cm
Deep Plate 38 x 24 cm
L 38,5 x B 24,5 x H 5,5 cm, C 0,80 l
VE 8 / 2



WD 421 Teller flach 21 cm
Flat Plate 21 cm
D 21,0 x H 2,0 cm
VE 36 / 6



WD 230 Brettchen 30 x 16 cm
Snack Plate 30 x 16 cm
L 30,0/22,5 x B 16,0 x H 3,3 cm
VE 24 / 6



WD 428 Teller Coup flach 28 cm
Flat Plate 28 cm
D 28,0 x H 3,0 cm
VE 12 / 6



WD 238 Brettchen 38 x 31 cm
Snack Plate 38 x 31 cm
L 38,0/29,0 x B 31,0 x H 3,5 cm
VE 8 / 2



WD 338 Antipastischale 38 cm
Antipasti Bowl 38 cm
L 38,0 x B 10,0 x H 3,0 cm
VE 36 / 6

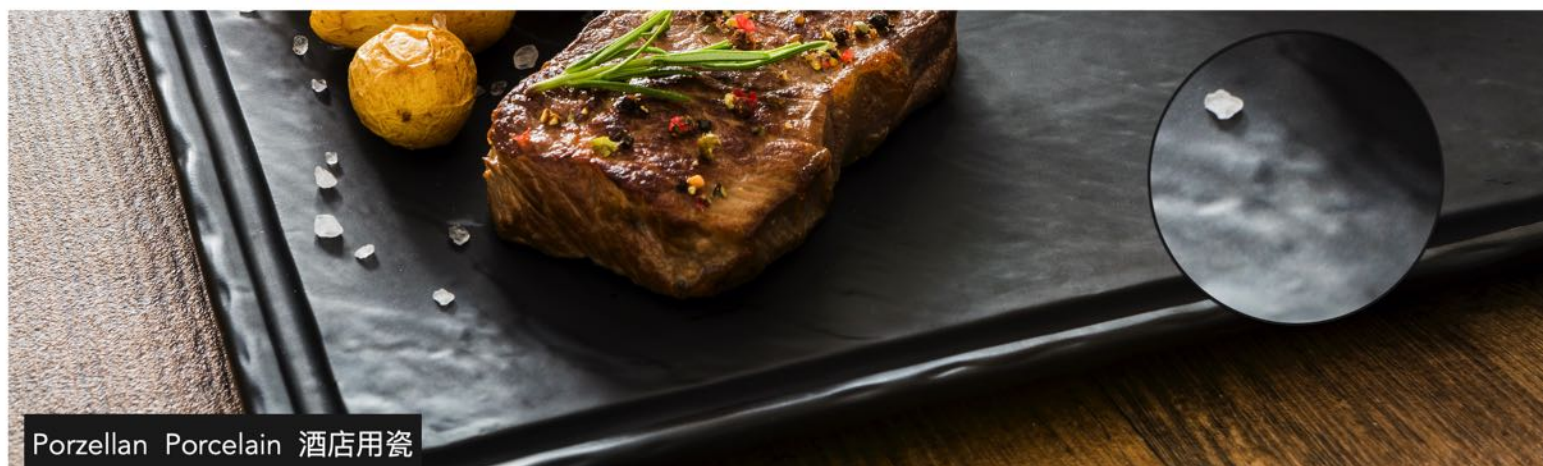


WD 242 Brettchen 42 x 23 cm
Snack Plate 42 x 23 cm
L 42,0/33,0 x B 23,0 x H 3,5 cm
VE 12 / 3





Vergleich zu Echtschiefer
Comparison to Real Slate
比较瓷vs实木



Porzellan Porcelain 酒店用瓷



Echtschiefer Real Slate 實木

	Porzellan matt Porcelain mat 酒店用瓷	Porzellan glänzend Porcelain glossy 酒店用瓷	Echtschiefer Real Slate 實木
Schnittfestigkeit Cutting Resistance 耐切割性	✗	✓	✗
Spülmaschinenbeständigkeit Dishwasher Resistance 耐洗碗機洗滌性能	✓	✓	✗
Hygienestabilität Hygienical Stability 衛生穩定性	✓	✓	✗
Antibakteriell Antibacterial 抗菌性	✓	✓	✗
Ofen- & Mikrowellenfest Oven & Microwave proof 烤箱和微波爐安全性能	✓	✓	✗
Splitterfrei Shatterproof 防碎	✓	✓	✗
Schimmelfrei Mold free 無霉菌	✓	✓	✗
Pflegeleicht Easy Cleaning 清潔工作	✓	✓	✗
Wärmespeicherung Heat Storage 蓄熱	✓	✓	✗
Professionelle Tauglichkeit Professional Suitability 專業適應性	✓	✓	✗

Schiefer

Feldspar Porcelain



Edles Schieferdesign

Porzellan in edlem Schieferdesign. Ansprechend, trendy und vor allem weitaus hygienischer als Echtschiefer.

- Spülmaschinenbeständig
- Mikrowellenfest
- 100% hygienisch
- Lange Haltbarkeit
- Gemacht für Profis

Fine Slate Design

Porcelain in a Fine Slate Design. Attractive, Trendy and above all more Hygienic than Real Slate.

- Dishwasher Save
- Microwave Save
- 100% Hygienic
- Long Lifetime
- Made for Professional User

薄石板設計


陶瓷餐具中的薄石板設計，引人註目，比真正的石板更美觀、更衛生。


- 可進洗碗機
- 可進微波爐
- 100%衛生
- 使用壽命長
- 為專業人士度身定制





DE Trendige Gastgeber sind stets auf der Suche nach dem Besonderen. Neue Materialien und außergewöhnliche Formen stehen dabei im Vordergrund. Vor allem Natursteine wie Schiefer und Basalt liegen voll im Trend stylischer Speisenpräsentation mit dem Kick des Außergewöhnlichen.


Doch echte Steinplatten garantieren keine Hygiene, sind extrem schwer und überaus unhandlich. Das hat uns veranlasst, die für den gewerblichen Einsatz notwendigen Eigenschaften des Porzellans mit diesem modernen Trend zu verbinden.


- 


SDS 003 Porzellanplatte 26 x 26 cm
Porcelain Plate 26 x 26 cm
L 25,5 x B 25,5 x H 1,5 cm, mat
VE 20 / 4
- 

SDS 004 Porzellanplatte 26 x 12 cm
Porcelain Plate 26 x 12 cm
L 25,5 x B 12,0 x H 1,5 cm, mat
VE 24 / 4
- 

SDS 005 Porzellanplatte 25 cm, rund
Porcelain Plate 25 cm, round
D 25,0 x H 1,5 cm, mat
VE 16 / 4
- 

SDS 229 Porzellanplatte 28 cm
Porcelain Plate 28 cm
L 28,0 x B 18,0 x H 2,0 cm, mat
VE 36 / 6
- 

SDS 236 Porzellanplatte 36 cm
Porcelain Plate 36 cm
L 36,0 x B 22,5 x H 3,0 cm, mat
VE 18 / 3
- 

SDS 006 Porzellanplatte 33 cm
Porcelain Plate 33 cm
L 33,5 x B 24,0 x H 1,8 x M 5,7 cm, mat
VE 12 / 4
- 


SDS 013 Steakplatte 33 cm
Steak Plate 33 cm
L 33,5 x B 24,0 x H 1,8 x M 5,7 cm, glossy
VE 12 / 4


EN State-of-the-art hosts are always looking for innovations, new materials and special shapes for serving their dishes. Currently natural stones like slate and basalt are the latest trend in presenting and serving all kind of dishes in a unique way.


But plates made of natural stone are not hygienic, extremely heavy weight and hard to handle. Because of this Holst Porzellan/Germany connected the features of porcelain with the design of plates made of slate.


CN 高標準、高要求的客戶總是在尋找設計新穎、材料獨特的餐具來展示他們的菜肴。石板及巖石制造的餐具恰好展示出各類菜式的獨特性。


但是用石板及巖石制造的餐具既不衛生又十分笨重難以搬運。為此德國Holst陶瓷公司開發出石板款式的陶瓷餐具，並將巖石的特征融入到餐具裏。

- 

SDS 108 Porzellanschale 8 cm / 0,10 l
Porcelain Bowl 8 cm / 0,10 l
L 8,0 x H 4,0 x R 3,8 cm, C 0,10 l, mat
VE 144 / 12
- 

SDS 112 Porzellanschale 12 cm / 0,25 l
Porcelain Bowl 12 cm / 0,25 l
L 12,0 x H 5,5 x R 5,7 cm, C 0,25 l, mat
VE 48 / 6
- 

SDS 116 Porzellanschale 16 cm / 0,50 l
Porcelain Bowl 16 cm / 0,50 l
L 16,5 x H 7,2 x R 7,7 cm, C 0,50 l, mat
VE 36 / 6
- 

SDW 002 Porzellanplatte 26 x 12 cm (**)
Porcelain Plate 26 x 12 cm (**)
L 25,5 x B 12,0 x H 1,5 cm, white
VE 24 / 4
- 

SDW 001 Porzellanplatte 26 x 26 cm (**)
Porcelain plate 26 x 26 cm (**)
L 25,5 x B 25,5 x H 1,5 cm, white
VE 20 / 4







Farbenspiel der Natur

Die Kombination der hellgrauen Sprengelglasur mit ihren braunen reaktiven Punkten verleiht der sandfarbenen Porzellanserie Arena ihren modernen Charakter und vermittelt auf den urbanen Formen den Bezug zur natürlichen und gesunden Küche.

Nature's play of colors

The combination of the light gray dappled glaze with its brown reactive dots gives the sand-colored porcelain Arena its modern character and conveys the reference to natural and healthy cuisine in urban shapes.

與大自然的色彩遊戲

淺灰色斑點釉料與棕色凸點的結合，讓Arena系列陶瓷具備現代氣息，並為都市生活中天然健康的美食提供了參考



Arena

Feldspar Porcelain



DE Der lateinische Name Arena ist der Namensgeber für eine der modischen Designlinien Reactive Trend von Holst Porzellan. **Arena steht für Sand**, einem der wichtigsten mineralischen Grundstoffe dieser Erde. Sand, bzw. Sandtöne stimulieren uns Menschen positiv, erden und verbinden uns mit der Natur. Sie sind warm und natürlich und erscheinen in vielen Farbnuancen. Erd- und Sandtöne sind vor allem in der jungen, trendigen Gastronomie sehr beliebt.

Anders als bei den Farbdekoren Carbon und Tierra trägt das Porzellangeschirr Arena die reaktive Glasurausbildung als Untergrasur und ist auf den Oberseiten mit einer Transparentglasur versiegelt. Je nach Lichteinwirkung und Betrachtungswinkel erscheint die reaktive Glasur von Arena mal beige-bräunlich, blau-grünlich, braun-grünlich oder auch braun-bläulich.

Die warmen Farbtöne der Serie Arena mit ihrer verlaufenden braunen Farblinie unterstreichen das Gefühl einer gesunden, nachhaltigen Küche.

EN The latin name "Arena" is the eponym for one of the design lines in reactive glaze from Holst Porzellan/Germany. Arena symbolizes sand, one of the most important raw materials on our planet. By sand and sandy shades humans are positively stimulated, grounded and connected to nature. Earth and sand colors are particularly popular in young and trendy restaurants and coffee shops.

Compared to the color decorations of Carbon and Tierra the glaze of the line Arena is fired underglaze. The edges on all items are refined with a nature brown irregular decal line. This brown transits Arena to all other series of the collection Reactive Glaze. Depending on the light the glaze appears from beige-brown, blue-green, brown-green to brown-blue.

The warm colors of the Arena series with its flowing brown color line transfers the good feeling of a healthy kitchen connected to nature.





CN 拉丁名“Arena”是德國Holst 陶瓷的活性釉系列之一的名字。Arena系列象征著沙子，是地球上最重要的原材料之一。沙子的顏色使我們人類更加接近大自然。土色和砂色在時尚的餐廳和咖啡店尤為流行。

與Carbon系列和Arena系列的彩色圖案不同，Arena系列的釉料是在釉下燒成的。所有餐具的邊緣均採用棕色不規則的貼花線精制而成。根據光線的不同，瓷釉顏色的變化從米黃色、藍綠色、棕綠色到棕藍色。

Arena系列以其流暢的棕色線條傳遞出健康廚房與大自然相連的美好感覺。



RT 127 Platte 27 x 16 cm
Plate 27 x 16 cm
L 27,0 x B 16,0 cm, diag. 30,0 cm
VE 24 / 6



RT 133 Platte 33 x 27 cm
Plate 33 x 27 cm
L 33,0 x B 27,0 cm, diag. 41,0 cm
VE 12 / 3



RT 134 Platte 27 x 18 cm
Plate 27 x 18 cm
L 27,0 x B 18,0 cm
VE 24 / 6



RT 126 Teller flach 27 cm
Flat Plate 27 cm
D 27,0 x H 3,0 cm
VE 12 / 6



RT 121 Teller flach 21 cm
Flat Plate 21 cm
D 20,5 x H 2,5 cm
VE 36 / 6



RT 108 Schale 8 cm / 0,09 l rund
Bowl 8 cm / 0,09 l round
D 8,0 x H 4,0 cm, C 0,09 l
VE 144 / 12



RT 115 Schale 15 cm / 0,40 l rund
Bowl 15 cm / 0,40 l round
D 15,5 x H 5,0 cm, C 0,40 l
VE 36 / 6



RT 117 Schale 17 cm / 0,80 l rund
Bowl 17 cm / 0,80 l round
D 17,0 x H 7,5 cm, C 0,80 l
VE 24 / 6



Tierra

Feldspar Porcelain



Der Geschmack der Natur

Die Kombination der erdfarben-braunen reaktiven Glasur mit Metallica-Effekten verbindet einen naturverbundenen Charakter mit modernem Hotelporzellan.

The Taste of Nature

The Terra earthen-brown glaze dazzled with reactive Metallica effects imparts the deeply feeling of nature to a durable modern hotelware.



大自然的味道

陶土棕色釉面，帶有活性金屬作用，賦予現代酒店用瓷以自然的深度感覺。



Tierra

Feldspar Porcelain



DE Der Name Tierra steht für unsere Erde. Eine Farbe, mit der wir Menschen tief verwurzelt sind, die uns Wärme, Natürlichkeit und auch Sicherheit vermittelt. Nach dem ersten Bisquitbrand wird das Hotelporzellan in eine braune Grundglasur getaucht und gebrannt. In einem dritten Verfahren werden kleine, **schwarze Metallica Pigmente** aufgetragen und erneut gebrannt. Dieses Verfahren ist im Vergleich zum Monobrand zwar relativ teuer, stellt aber letztlich das einzigartige Design des braunen Geschirrs Tierra und die Gewerbetauglichkeit des Hartporzellans sicher.

Die Glasurkomposition verleiht der reaktiven Glasur ihr wandelndes Erscheinungsbild. Je nach Perspektive und Betrachtungswinkel erscheint sie mal braun-schwarz oder schwarz-braun, mal matt und mal spiegelnd. Das reaktive Geschirr der Serie Tierra ist eine erdtonfarbene, braune Glasur, bei der kein Teil dem anderen gleicht.

EN The line Tierra is made of Feldspar Porcelain fired higher than 1.320° C. The name itself is deeply linked to our earth. A color which humans are deeply rooted to, which evokes warmth, naturalness and security. This type of **powerful reactive shining brown** is the basic color of Tierra. The composition of the glaze is the reason for its changing appearance, depending on the perspective and light. Tierra sometimes appears brown-black or black-brown, sometimes matt and sometimes reflective. The reactive porcelain of the line Tierra is an earthen shade, brown glaze, where no item is like the other.

After the first biscuit firing the porcelain is dipped into a brown base glaze and fired. In a third process the material is brushed with small, **black Metallica pigments** and fired again. This process is relatively more expensive compared to the mono firing, but ultimately ensures the unique design of the brown Tierra crockery and the suitability for commercial use of hard porcelain.





CN Tierra系列中真正的長石瓷可燒到1.320°C以上，該系列的名字與我們的地球有著深深的聯系。一種我們人類根深蒂固的顏色，它給我們溫暖、大自然和安全。亮晶晶的棕色是Tierra系列的基本顏色，這種釉料的組成使這類餐具會根據透視和光線的不同而呈現出不同的外觀。

有時呈棕黑色或黑棕色，有時無光澤，有時反光。Tierra系列中的圖案的活性瓷是棕色瓷釉料，沒有任何部分是相同的。

在第一次濃燒之後，瓷器被浸在棕色的瓷釉中燒制。在第三個步驟中，原料被刷上黑色小金屬顏料，然後再次燒制。與單燒相比，這一工藝相對昂貴得多，但最終確保了棕色Tierra系列陶器的獨特設計和真正的硬瓷的商業用途。



RT 227 Platte 27 x 16 cm
Plate 27 x 16 cm
L 27,0 x B 16,0 cm
VE 24 / 6



RT 233 Platte 33 x 27 cm
Plate 33 x 27 cm
L 33,0 x B 27,0 cm, diag. 41,0 cm
VE 12 / 3



RT 234 Platte 27 x 18 cm
Plate 27 x 18 cm
L 27,0 x B 18,0 cm
VE 24 / 3



RT 226 Teller flach 27 cm
Flat Plate 27 cm
D 27,0 x H 3,0 cm
VE 12 / 6



RT 221 Teller flach 21 cm
Flat Plate 21 cm
D 20,5 x H 2,5 cm
VE 36 / 6



RT 208 Schale 8 cm / 0,09 l
Bowl 8 cm / 0,09 l
D 8,0 x H 4,0 cm, C 0,09 l
VE 144 / 12



RT 215 Schale 15 cm / 0,40 l
Bowl 15 cm / 0,40 l
D 15,5 x H 5,0 cm, C 0,40 l
VE 36 / 6



RT 217 Schale 17 cm / 0,80 l
Bowl 17 cm / 0,80 l
D 17,0 x H 7,5 cm, C 0,80 l
VE 24 / 6



Carbon

Feldspar Porcelain





Emotionen in Porzellan

Die Kombination der carbon-grauen Glasur mit reaktivem Metallica verleiht dem Profigeschirr das Gefühl von anregender Aufmerksamkeit und vermittelt Style und Trend.

Emotions in Porcelain

The combination of the carbon-gray glaze with reactive Metallica suggests the professional tableware a feeling of stimulating compliance and shows style and trend.

情感在“瓷”

碳灰色釉料與活性金屬的結合，賦予專業餐具視覺衝擊感，展現出時尚潮流。



Carbon

Feldspar Porcelain



DE Carbon bezeichnet namensgebend die schwarz-graue Designlinie der Kollektion Reactive Trend. Nach dem ersten Biscuitbrand wird das Hotelporzellan in eine Carbon-farbene Grundglasur getaucht und gebrannt. In einem weiteren Verfahren werden schwarze Metallica-Pigmente aufgetragen und erneut gebrannt. Dieses Verfahren ist im Vergleich zum Monobrand zwar relativ teuer, stellt aber letztlich das einzigartige Design des grauen Geschirrs Carbon und die Gewerbetauglichkeit des Hartporzellans sicher.

Ähnlich wie Perlmutt scheint, spiegelt und glitzert das reaktive Geschirr aus unterschiedlichen Perspektiven mal schwarz, silber, grau oder sogar dezent grünlich. Die leicht erhabenen Dots (Punkte) verleihen dem grauen Geschirr dabei wie ein Hologramm unterschiedliche Tiefen. Das reaktive Geschirr der Serie Carbon ist eine dunkle, spannende Glasur, bei der kein Teil dem anderen gleicht.

Diese Serie realisieren wir nicht auf 0-8-15 Standardartikeln, sondern in einer Formensprache im urbanen Design. Weg von Robotern und Einheits-Industrieporzellan, hin zu einer handwerklichen Fertigung mit hoher Herstellungskompetenz. Jedes Geschirrtteil der grau-schwarzen Serie Carbon ist ein Unikat.

EN Carbon is the eponym for the black and gray design line of the collection Reactive Trend in high fired porcelain. After the first biscuit firing, the porcelain is dipped in a carbon-colored basic glaze and fired again. In a further process, black Metallica pigments are applied and fired the third time. Although this process is more expensive compared to common stoneware, it ultimately ensures the unique design of the gray carbon style and the suitability for commercial use of hard porcelain.

Similar to mother pearl, the reactive tableware shines, reflects and glitters from different perspectives, sometimes black, silver, gray or even subtly greenish. The slightly raised dots suggest the gray dishes different depths, like a hologram. The reactive tableware of the Carbon series is a dark, exciting glaze, where no item is like the other.

We do not realize this reactive glaze on standard shapes and the irregular style of Carbon communicates a language of natural and urban design. Away from robots and unified industrial porcelain, towards a handcrafted production with high manufacturing competence. Each piece of tableware in the gray-black Carbon series is unique. This underlines the natural feeling and taste of this type of design and suggests the reactive tableware a high degree of independence.





CN Carbon系列的顏色是碳灰色的加上又是“濃燒活躍性瓷”，因此取名Carbon。第一次燒制工藝後，將瓷器浸在碳色的瓷釉中，再次燒制。接著，黑色金屬顏料會被放入第三次的工藝裏燃燒。雖然這一工藝比製作普通石器貴得多，但這最終確保了Carbon系列的獨特設計及硬質瓷在使用上的堅固性。

與珍珠相似，這種活躍性餐具能從不同角度看出發光、反射和閃爍，有時是黑色、銀色、灰色，甚至是微妙的綠色。稍微凸起的點賦予了這個系列的餐具以深層次感，就像全息圖那樣。Carbon系列的活性餐具採用了深色且活躍的釉料，每一部分都是獨一無二的。

我們或許尚未意識到這種活性釉陶瓷的常規和特殊形狀恰好表達出一種大自然與城市設計相結合的元素。離開機械的工業化生產，邁向具有高度生產能力的手工制作。Carbon系列的每一件餐具都是獨一無二的，並且強調了這種設計的大自然感，使得此類活性餐具具有更高層次的地位。



RT 327 Platte 27 x 16 cm
Plate 27 x 16 cm
L 27,0 x B 16,0 cm, diag. 30,0 cm
VE 24 / 6



RT 333 Platte 33 x 27 cm
Plate 33 x 27 cm
L 33,0 x B 27,0 cm, diag. 41,0 cm
VE 12 / 3



RT 334 Platte 27 x 18 cm
Plate 27 x 18 cm
L 27,0 x B 18,0 cm
VE 24 / 6



RT 326 Teller flach 27 cm
Flat Plate 27 cm
D 27,0 x H 3,0 cm
VE 12 / 6



RT 321 Teller flach 21 cm
Flat Plate 21 cm
D 20,5 x H 2,5 cm
VE 36 / 6



RT 308 Schale 8 cm / 0,09 l
Bowl 8 cm / 0,09 l
D 8,0 x H 4,0 cm, C 0,09 l
VE 144 / 12



RT 315 Schale 15 cm / 0,40 l
Bowl 15 cm / 0,40 l
D 15,5 x H 5,0 cm, C 0,40 l
VE 36 / 6



RT 317 Schale 17 cm / 0,80 l
Bowl 17 cm / 0,80 l
D 17,0 x H 7,5 cm, C 0,80 l
VE 24 / 6



Moreno

High Alumina Porcelain



In weiß und metallic braun

- Hochwertiges High Alumina Porzellan
- Hohe Kantenschlagfestigkeit
- Kratz- & Schneidfest
- Einzigartiges Dekor in metallic-braun
- Edle Scherbe

In White and Metallic Brown

- High Quality High Alumina Porcelain
- High Chipping Resistance
- Cutting Resistance
- Unique Decor in Metallic-Brown
- Fine Body

白色與金屬棕

- 高質量氧化鋁瓷
- 耐切割
- 金屬棕色的獨特點綴
- 精緻的瓷身





MO 022 Teller flach 22 cm
Flat Plate 22 cm
D 22,0 x H 2,5 cm
VE 24 / 6



MO 028 Teller flach 28 cm
Flat Plate 28 cm
D 28,0 x H 2,5 cm
VE 12 / 6



MO 125 Teller tief 25 cm
Deep Plate 25 cm
D 25,0 x H 5,5 cm
VE 12 / 6



ST 225 Teller tief 25 cm Coup
Deep Plate 25 cm Coupe
D 25,0 x H 5,5 cm
VE 12 / 6



MO 128 Teller tief 28 cm
Deep Plate 28 cm
D 28,0 x H 5,5 cm
VE 12 / 6



ST 228 Teller tief 28 cm Coup
Deep Plate 28 cm Coupe
D 28,0 x H 5,5 cm
VE 12 / 6



Self Service

High Alumina Porcelain



Gemacht für die Selbstbedienung

- Exakt gerade Tellerstapel durch isostatische Herstellung
- High Alumina Porzellan - extrem haltbar und bruchfest
- Hohes Aufstapeln dank guter Glasurhärte
- Leichtes Tragen und Anfassen durch breite Tellerränder
- Ideale All-Inklusive Portionsgrößen
- Gute Stabilität der Speisen durch vertiefte Innenfläche
- Für Frühstück-, Mittag- und Abendessen
- Tellerformen spül- und nachspülfreundlich

Designed for Self-Service

- Exactly Straight Stacks of Plates due to Isostatic Production
- High Alumina Porcelain - Extremely Durable and Shock Resistant
- High Stacking Towers, Thanks to the Glaze Hardness
- Easy to Carry and Handle because of the Wide Rims
- Perfect All-Inclusive Portion Sizes for F&B and Guests
- Good Food Stability due to Deepened Inner Part
- For Breakfast, Lunch and Dinner
- Shape Harmonized for Professional Dishwashing

為自助服務設計

- 採用等靜壓工藝生產使得板塊完全筆直
- 高鋁瓷具有極高的耐用性和抗震性
- 瓷釉料硬度高，可堆疊使用
- 邊框寬，便於攜帶和搬運
- 為客人提供合適的的餐飲全套份量
- 因瓷器的厚度加深，所以可承受食物的正常或以上重量
- 為早餐，午餐和晚餐而量身定制





VLT 018 Teller flach 18 cm
Flat Plate 18 cm
D 18,5 x H 1,7 cm
VE 48 / 6



VLT 021 Teller flach 21 cm
Flat Plate 21 cm
D 21,0 x H 2,0 cm
VE 12 / 6



VLT 024 Teller flach 24 cm
Flat Plate 24 cm
D 24,0 x H 2,5 cm
VE 12 / 6



VLT 027 Teller flach 27 cm
Flat Plate 27 cm
D 27,0 x H 3,0 cm
VE 12 / 6



CTG 430 Becher 0,30 l
Mug 0,30 l
D 7,5 x H 11,0 x S 11,5 cm, C 0,30 l
VE 36 / 6



AU 530 Universalschale 11 cm / 0,25 l
Bowl 11 cm / 0,25 l
D 11,0 x H 5,3 x R 5,6 cm, C 0,25 l
VE 24 / 6



Fine Dining

High Alumina Porcelain





Schlichte Stabilität

- Klare, geradlinige Form
- Stabiles High Alumina Porzellan
- 2,7 mal (174%) härter als vergleichbare Teller
- Thermoschockbeständig
- Direktes Überbacken im Ofen
- Regenerieren im Combidämpfer

Solidity & Elegance

- Straightforward elegant shape
- Durable High Alumina Porcelain
- 174% stronger than comparable plates
- Resistant to thermal shock
- Direct gratin in the oven
- Regeneration in the combi steamer

耐用及優雅

- 簡單大方的優雅造型
- 耐用高鋁瓷
- 比同類板材硬174%
- 抗熱震性
- 可直接在烤箱裏烤



Fine Dining

High Alumina Porcelain



DE Es gibt Porzellanformen, an denen man kaum etwas verbessern kann. Außer man fertigt sie aus besonders stabilem High Alumina Porzellan! Eckige Teller und Platten mit gerade ansteigenden Kanten gibt es von vielen Porzellanherstellern, aber kaum welche sind geeignet für

- Das direkte Überbacken im Ofen und Salamander
- Ein Aufwärmen und Regenerieren bis 300° C
- Thermoschock bis 180° C

wie die Serie Fine Dining. High Alumina Porzellan ist Tafelgeschirr als Handwerkszeug der Küche. Kantenschlagtests zeigen, dass die Artikel der Serie Fine Dining rund 174% härter sind als die meisten, ähnlichen Geschirrserien anderer Hersteller. Noch dazu kommt das Design ohne Randverstärkung oder Klobigkeit aus. Diese Porzellanserie ist die Symbiose von schlichter Eleganz und extremer Stabilität, hergestellt nach dem neusten Stand der Technik.

CN 有些瓷器設計已經是完美的，很難改進。除非是由新穩定性高的氧化鋁製成。許多品牌的瓷器都有直邊且帶角度的方形盤子和大平盤（如圖所示），但可能沒有一種適合以下所有條件

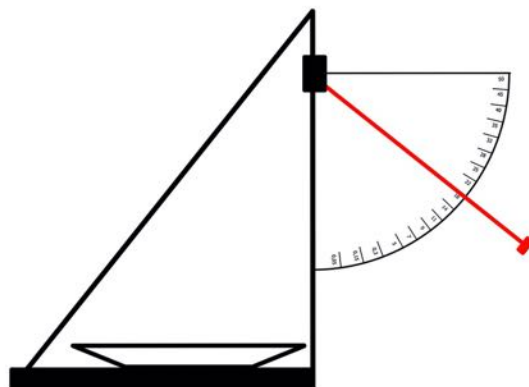
- 可直接進烤箱
- 預熱窯溫可達300°C
- 可在溫度高達180°C裏。

Fine Dining系列的高鉛瓷適用於廚房。邊緣衝擊削片試驗表明，這種板材的強度比大多數相同形狀的同類板材高出約174%。Fine Dining系列無需邊緣加固或加大厚度。因為這類瓷器是根據最新技術研制出來的，優雅大方，經久耐用。

EN Some existing designs are perfect and hardly improvable. Except the design is made of new and very durable High Alumina Porcelain. Square plates and platter with straight, rising edges exist from many different porcelain brands, but probably none of them is suitable for

- Direct gratin in the oven and salamander
- Warming up and regeneration up to 300° C
- thermal shock up to 180° C

like Fine Dining from Holst Porzellan Germany. High Alumina porcelain is kitchen tool in tableware. Edge impact chipping tests show that the plates are about 174% stronger than most similar others having the same shape. Fine Dining does not require edge reinforcement or massive thickness. This porcelain is the symbiosis of straight elegance and durability, manufactured according to the latest state of the art.





FD 120 Teller flach 20 cm
Flat Plate 20 cm
L 20,0 x B 20,0 x Q 24,0 x H 2,5 cm
VE 48 / 6



FD 124 Teller tief 23 cm
Deep Plate 23 cm
L 23,0 x B 23,0 x Q 28,0 x H 5,5 cm, C 1,0 l
VE 24 / 6



FD 127 Teller flach 27 cm
Flat Plate 27 cm
L 27,0 x B 27,0 x Q 32,5 x H 3,0 cm
VE 12 / 6



FD 020 Platte 20 x 14 cm
Plate 20 x 14 cm
L 20,0 x B 14,0 x H 2,0 cm
VE 36 / 6



FD 025 Platte 25 x 18 cm
Plate 28 x 18 cm
L 24,5 x B 17,5 x H 2,5 cm
VE 36 / 6



FD 031 Platte 31 x 22 cm
Plate 31 x 22 cm
L 31,0 x B 22,0 x H 3,0 cm
VE 24 / 6



FD 213 Schale Bowl 13 cm / 0,30 l
Square Bowl 13 cm / 0,30 l
L 13,0 x B 13,0 x H 4,0 cm, C 0,30 l
VE 48 / 6



FD 216 Schale Bowl 16 cm / 0,45 l
Square Bowl 16 cm / 0,45 l
L 16,0 x B 16,0 x H 4,5 cm, C 0,45 l
VE 36 / 6



FD 219 Schale Bowl 19 cm / 0,50 l
Square Bowl 19 cm / 0,50 l
L 19,0 x B 19,0 x H 5,0 cm, C 0,50 l
VE 24 / 6



FD 223 Schale Bowl 23 cm / 1,5 l
Square Bowl 23 cm / 1,5 l
L 23,5 x B 23,5 x H 8,0 cm, C 1,5 l
VE 12 / 6



CF 001 Mokka & Esspressotasse 0,10 l
Mocca & Espresso Cup 0,10 l
D 6,2 x H 6,2 x S 8,4 x R 3,4 cm, C 0,10 l
VE 48 / 6



FD 013 Untertasse quadratisch 13 cm
Saucer Square 13 cm
L 13,5 x B 13,5 x M 3,8 x H 2,0 cm
VE 48 / 6



CF 004 Kaffee- & Cappuccinotasse 0,24 l
Coffee- & Cappuccino Cup 0,24 l
D 9,2 x H 6,3 x S 12,3 x R 4,9 cm, C 0,24 l
VE 48 / 6



FD 016 Untertasse quadratisch 16 cm
Saucer Square 16 cm
L 16,0 x B 16,0 x M 5,1 x H 2,0 cm
VE 48 / 6



AU 615 Gießer 0,15 l stapelbar
Creamer 0,15 l stackable
D 6,8 x H 6,3 x S 11,0 cm, C 0,15 l
VE 24 / 6



AU 640 Portionskanne 0,40 l stapelbar
Coffee pot 0,40 l stackable
D 10,5 x H 9,0/10,5 x S 18,5 cm, C 0,40 l
VE 12 / 2



Mensa & Canteen

High Alumina Porcelain



Das Stabilste

- Antibakteriell, 100% hygienisch
- High Alumina Porzellan - extrem haltbar und bruchfest
- Exakt gerade Tellerstapel durch isostatische Herstellung
- Regenerieren im Combidämpfer
- Thermoschockbeständig
- Hohe Wärmespeicherung

The Strongest

- Antibacterial, 100% hygienic
- High Alumina Porcelain - extremely durable
- Exactly straight stacks of plates due to isostatic production
- Regeneration in the combi steamer
- Resistant to thermal shock
- High heat storage

簡樸是它的造型

- 抗菌性, 100%衛生
- 高鋁瓷具有極高的耐用性和抗震性
- 採用等靜壓工藝生產使得板塊完全筆直
- 可進蒸汽機烤箱
- 抗熱震性
- 蓄熱



FT 025 Teller flach 25,5 cm
Flat Plate 25,5 cm
D 25,5 - 25,8 x H 2,5 cm
VE 12 / 6



FT 119 Teller flach 19 cm
Flat Plate 19 cm
D 18,5 x H 2,0 cm
VE 48 / 6



FT 121 Teller tief 21 cm
Deep Plate 21 cm
D 21,5 x H 3,5 cm, C 0,45 l
VE 24 / 6



AU 518 Kaffee/Cappuccinotasse 0,22 l stapelbar
Coffee Cup 0,22 l stackable
D 8,3 x H 5,9 x S 11,2 x R 7,2 cm, C 0,22 l
VE 48 / 12



AU 415 Universal-Untertasse 15 cm
Saucer 15 cm
D 15,0 x H 1,6 x M 5,3/7,2 cm
VE 48 / 12



AU 525 Suppentasse 0,25 l stapelbar
Soup Cup 0,25 l stackable
D 11,0 x H 5,3 x S 16,0 x R 5,6 cm, C 0,25 l
VE 24 / 6



AU 530 Universalschale 11 cm / 0,25 l stapelbar
Bowl 11 cm / 0,25 l stackable
D 11,0 x H 5,3 x R 5,6 cm, C 0,25 l
VE 24 / 6



AU 417 Universal-Untertasse 17 cm
Saucer 17 cm
D 17,0 x H 1,8 x M 5,7/8,2 cm
VE 24 / 6



Harmony

High Alumina Porcelain





Der Klassiker - nur stabiler

Dort wo Speisen ihre eigene Sprache sprechen, ist einen Rahmen von schlichter Eleganz gefragt. Seit Jahrhunderten steht der glatte Fahnenteller für hohen kulinarischen Anspruch. Man kann an ihm nichts besser machen - außer man macht ihn aus besonders stabilem High Alumina Porzellan.

Classic shape in extra strong

Wherever dishes speak its own language, a frame of simple elegance elevate is requested. The wide rim shape is the symbol for high culinary arts for centuries. There is nothing to do better - unless it is made of particularly extra stable High Alumina Porcelain.

超堅固的經典造型

無論哪裏的餐具都有它自己的符號，一個簡單但優雅的造型便是它完美的詮釋。寬邊的造型代表了幾個世紀的高級烹飪藝術。只有在氧化鋁瓷的襯托下才能展示出來。

Harmony

High Alumina Porcelain



DE Die Porzellanteller Form Harmony sind der sinnbildliche Repräsentant des Firmenslogans von Holst Porzellan.

Schlicht und zugleich edel und anmutig in der Erscheinung. Stark im Preis, denn trotz ihrer makellosen Qualität sind die Teller wirklich günstig. Form und Design unterstreichen in schlichter Eleganz den Fokus auf die dargebotenen Speisen. Funktion bieten die Teller und Platten durch ihre Idealmaße. Trotz der breiten, rahmenspendenden Fahne bleibt in der vertieften Innenfläche genug Platz für die Darbietung kulinarischer Köstlichkeiten. Auch für saucenreiche Speisen geeignet. Das edelweiße Porzellan wird auf dem Niveau höchster Fertigungstechnik hergestellt. Die Teller sind isostatisch gepresst, doppelt gebrannt und maschinell poliert. Obwohl die halbstarke Hotellscherbe eine feine und edle Stärke aufweist, sind die Porzellanteller der Serie Harmony besonders resistent gegen mechanische Belastung.

CN Harmony系列的餐具就像德國Holst陶瓷公司的口號一樣：簡單、強大、多功能。

樸素而高雅，價美且質優，經典的設計讓你把焦點都集中在食物上，恰到好處的尺寸是為了能夠提供多方面的用途，碟子中央留了足夠的空間，讓你展示各種美食，碟子深淺得宜，亦適合多汁的菜式，而尺寸適中的寬邊，仿佛如畫框，把各式菜肴鑲嵌在一起。

EN The hotel shape Harmony symbolically and perfectly represents the company slogan "Simply and Strong in Design and Function" by Holst Porzellan.

Simple in fact of their appearance which is at the same time noble and graceful. Strong in fact of their price which despite their flawless quality is favourable. The classic and timeless design of the plates narrows the focus onto the food. Finally the plates are versatile and offer many functions in fact of the well-considered ideal dimensions. Despite the wide rim which harmonically frames the food there is enough space in the center for the presentation of culinary delicacies. The plates are also suitable for dishes with much sauce.





HA 021 Teller flach 21 cm
Flat Plate 21 cm
D 20,5 x H 2,0 cm
VE 24 / 6



HA 027 Teller flach 27 cm
Flat Plate 27 cm
D 27,0 x H 2,5 cm
VE 24 / 6



HA 031 Teller flach 31 cm
Flat Plate 31 cm
D 31,5 x H 2,5 cm
VE 12 / 6



HA 123 Teller tief 23 cm
Deep Plate 23 cm
D 23,0 x H 4,5 cm, C 0,40 l
VE 24 / 6



AU 212 Schale 12 cm / 0,40 l
Bowl 12 cm / 0,40 l
D 12,0 x H 6,0 x R 6,2 cm, C 0,40 l
VE 24 / 12



AU 216 Schale 16 cm / 0,60 l
Salad Bowl 16 cm / 0,60 l
D 16,0 x H 5,5 x R 6,3 cm, C 0,55 l
VE 24 / 6



AU 518 Kaffee/Cappuccinotasse 0,22 l stapelbar
Coffee Cup 0,22 l stackable
D 8,3 x H 5,9 x S 11,2 x R 7,2 cm, C 0,22 l
VE 48 / 12



AU 415 Universal-Untertasse 15 cm
Saucer 15 cm
D 15,0 x H 1,6 x M 5,3/7,2 cm
VE 48 / 12



AU 525 Suppentasse 0,25 l stapelbar
Soup Cup 0,25 l stackable
D 11,0 x H 5,3 x S 16,0 x R 5,6 cm, C 0,25 l
VE 24 / 6



AU 530 Universalschale 11 cm / 0,25 l stapelbar
Bowl 11 cm / 0,25 l stackable
D 11,0 x H 5,3 x R 5,6 cm, C 0,25 l
VE 24 / 6



AU 417 Universal-Untertasse 17 cm
Saucer 17 cm
D 17,0 x H 1,8 x M 5,7/8,2 cm
VE 24 / 6



AU 615 Gießer 0,15 l stapelbar
Creamer 0,15 l stackable
D 6,8 x H 6,3 x S 11,0 cm, C 0,15 l
VE 24 / 6



AU 640 Portionskanne 0,40 l stapelbar
Coffee Pot 0,40 l stackable
D 10,5 x H 9,0/10,5 x S 18,5 cm, C 0,40 l
VE 12 / 2



Skagen

High Alumina Porcelain



DE Die Serie Skagen vereint hochwertiges High Alumina Porzellan mit puristischem Design und einer Bicolor-Farbkombination in weiß und edelgrau. Die Geschirrsreihe ist vor allem der jungen, modernen Leichtigkeit mit dem Anspruch hoher Multifunktionalität auf engstem Raum gewidmet. Die Formensprache ist nach dem Vorbild skandinavischer Design-Avantgarde der 50er Jahre entwickelt. Entstanden ist ein Geschirr, das die Quadratur des Kreises in sich verschmelzen lässt und zu einem völlig neuen, eigenständigen Design gereift ist.

EN The line Skagen is scandinavian design with straight shaping, high edges and the largest possible serving space in white and gray. Design and function in High Alumina Porcelain.

The Skagen line combines high-quality High Alumina Porcelain with a puristic design and a bicolour color combination in white and noble gray. This line is especially dedicated to the state-of-the-art and modern kitchen and its demand for high multi-function in the smallest of spaces. The design as developed along the lines of Scandinavian design avant-garde from the 1950s. The result is a tableware that merges the squaring of the circle and developed into a completely new, independent design.

CN Skagen系列主打的是容量大的深盤設計，以及充分發揮白色和灰色的色彩。

Skagen系列將高品質氧化鋁瓷與簡潔的設計連同白色和灰色的雙色組合結合在一起。此系列主要致力於年輕、現代的輕量化，要求在有限的空間內具有高度的多功能性。此系列的設計是從20世紀50年代沿著斯堪的納維亞人的設計思路延展出來的，最終誕生出融合了圓形的方形系列餐具，全新且獨一無二。



Skagen

High Alumina Porcelain



Modernes Spielfeld

Skandinavisches Design, klare Linien, hohe Kanten und eine größtmögliche Anrichtefläche im Farbenspiel von weiss und grau. Design und Funktion in High Alumina Porzellan.

Modern Playground

The series Skagen combines High-Quality Alumina Porcelain with puristic Scandinavian design in bicolor white and noble grey. This line is especially dedicated to the state-of-the-art and modern kitchen and its demand for high multi-function in the smallest of spaces.

现代游乐场

北欧风格的设计是笔直的造型，较高的边缘和提供最大放食物范围，是白色和灰色两种颜色的Skagen色系，这是高铝瓷的设计和功。





SK 018 Teller flach 20 cm weiß
Flat Plate 20 cm white
Q 20,0 / L 18,0 x B 18,0 x H 2,0 cm
VE 36 / 6



SK 022 Teller flach 24 cm weiß
Flat Plate 24 cm white
L 22,0 x B 22,0 x H 2,0 cm
VE 24 / 6



SK 026 Teller flach 29 cm weiß
Flat Plate 29 cm white
L 26,0 x B 26,0 x H 2,0 cm
VE 12 / 6



SK 030 Teller flach 32,5 cm weiß
Flat Plate 32,5 cm white
L 30,0 x B 30,0 x H 2,0 cm
VE 12 / 4



SK 120 Platte 30 x 20 cm weiß
Plate 30 x 20 cm white
L 30,0 x B 20,0 x H 2,0 cm
VE 12 / 4



SK 215 Schale 17 cm / 0,60 l weiß
Bowl 17 cm / 0,60 l white
L 15,0 x B 15,0 x H 4,5 cm, C 0,60 l
VE 48 / 6



SK 222 Schale 25,5 cm weiß
Bowl 25,5 cm white
L 22,0 x B 22,0 x H 9,8 cm C 3,00 l
VE 12 / 1



CTG 430 Becher 0,30 l
Mug 0,30 l
D 7,5 x H 11,0 x S 11,5 cm, C 0,30 l
VE 36 / 6



SK 318 Teller flach 20 cm grau
Flat Plate 20 cm grey
L 18,0 x B 18,0 x H 2,0 cm
VE 36 / 6



SK 322 Teller flach 24 cm grau
Flat Plate 24 cm grey
L 22,0 x B 22,0 x H 2,0 cm
VE 24 / 6



SK 326 Teller flach 29 cm grau
Flat Plate 29 cm grey
L 26,0 x B 26,0 x H 2,0 cm
VE 12 / 6



SK 330 Teller flach 32,5 cm grau
Flat Plate 32,5 cm grey
L 30,0 x B 30,0 x H 2,0 cm
VE 12 / 4



SK 420 Platte 30 x 20 cm grau
Plate 30 x 20 cm grey
L 30,0 x B 20,0 x H 2,0 cm
VE 12 / 4



SK 515 Schale 17 cm / 0,60 l grau
Bowl 17 cm / 0,60 l grey
L 15,0 x B 15,0 x H 4,5 cm, C 0,60 l
VE 48 / 6



SK 522 Schale 25,5 cm / 3,0 l grau
Bowl 25,5 cm / 3,0 l grey
L 22,0 x B 22,0 x H 9,8 cm, C 3,0 l
VE 12 / 1



CTG 530 Becher 0,30 l grau
Mug 0,30 l grey
D 7,5 x H 11,0 x S 11,5 cm, C 0,30 l
VE 36 / 6



Style

High Alumina Porcelain





Schlichte Eleganz

Resistentes High Alumina Porzellan in einer feinen und für Hotelporzellan sehr dünnen Ausführung repräsentiert die schlichte Eleganz der Serie Style. Gemacht für anspruchsvolle Gastgeber von hohem Niveau.

簡約優雅

Style系列的耐高溫氧化鋁瓷，細致、輕巧。它在酒店餐具中是簡約和優雅的“代名詞”，為有生活品味的人展示出一種高級且高深的烹飪藝術。

Simple Elegance

The line Style is characterized by resistant High Alumina Porcelain in a fine and very thin version. It represents a simple elegance in a highly durable hotelware. Made for elegant and individual hosts of a high level and sophisticated culinary arts.



Style

High Alumina Porcelain



DE In der Tellerserie Style treffen Design und Funktion aufeinander. Hochwertiges High Alumina Porzellan, isostatisch gepresst und im Doppelbrandverfahren hergestellt, vereint die edle, dünne Porzellanscherbe mit der Widerstandsfähigkeit robusten Gastronomiegeschirrs. Die grazile Feinheit der Teller unterstreicht ein zarter und raffinierter Innensteg, der den Spiegel zu einer eindrucksvollen Servierfläche hervorhebt. Feine, fließende Linien und die edle Erscheinung ambitionieren Style zu einem besonderen Designelement für Tisch und Tafel. Wir empfehlen die Form Style vor allem für

- Anspruchsvolle Gastgeber
- Edelgastronomie
- Internationale Hotelketten
- First Class Areas
- Kulinarische Darbietungen

CN 在Style系列中，設計感與功能性的巧妙結合，加上熱等靜壓機器的壓制及兩次工藝的濃火燒制而成。餐具內的一條制作精巧的內邊，強調了使用的範圍，細致流暢的線條，高貴的造型，使Style系列成為餐桌上最具設計感餐具之一。此系列專為以下人士和場合使用：

- 品味高的客人
- 盛宴
- 國際連鎖酒店
- 頭等艙
- 烹飪表演

EN In the series Style, Design and Function match together. High Alumina Porcelain, isostatic pressed and produced in a double firing process, combines the noble, thin porcelain with the resistance of durable professional tableware. The graceful fineness of the plate is underlined by a faint and sophisticated inner bridge, which highlights the mirror to an impressive serving surface. Fine, flowing lines and the noble appearance ambition Style to a special design element for your table. We recommend the shape style especially for

- sophisticated hosts
- fine gastronomy
- International hotel chains
- First Class Areas
- Culinary performances





ST 022 Teller flach 22 cm
Flat plate 22 cm
D 22,0 x H 2,3 cm
VE 48 / 6



ST 028 Teller flach 28 cm
Flat plate 28 cm
D 28,0 x H 2,5 cm
VE 24 / 6



ST 031 Teller flach 31 cm
Flat plate 31 cm
D 31,0 x H 3,0 cm
VE 12 / 6



ST 025 Teller tief 25 cm
Deep plate 25 cm
D 25,0 x H 4,5 cm, C 0,25 l
VE 24 / 6



ST 122 Gourmetteller tief 22 cm
Gourmet plate deep 22 cm
D 22,0 x H 4,5 cm, C 0,10 l
VE 24 / 6



ST 128 Gourmetteller tief 28 cm
Gourmet plate deep 28 cm
D 28,0 x H 5,7 cm, C 0,20 l
VE 24 / 6



ST 225 Teller tief 25 cm Coup
Deep Plate 25 cm Coupe
D 25,0 x H 5,5 cm



ST 228 Teller tief 28 cm Coup
Deep Plate 28 cm Coupe
D 28,0 x H 5,5 cm



AU 212 Schale 12 cm / 0,40 l
Bowl 12 cm / 0,40 l
D 12,0 x H 6,0 x R 6,2 cm, C 0,40 l
VE 24 / 12



AU 216 Schale 16 cm / 0,60 l
Salad Bowl 16 cm / 0,60 l
D 16,0 x H 5,5 x R 6,3 cm, C 0,55 l
VE 24 / 6



KT 007 Kaffee/Cappuccinotasse 0,23 l
Coffee cup 0,23 l
D 8,7 x H 6,9 x S 11,2 x R 6,5 cm, C 0,23 l
VE 48 / 6



UTA 216 Untertasse 16 cm
Saucer 16 cm
D 16,0 x H 2,0 x M 6,8 cm
VE 48 / 6



AU 615 Gießer 0,15 l stapelbar
Creamer 0,15 l stackable
D 6,8 x H 6,3 x S 11,0 cm, C 0,15 l
VE 24 / 6



AU 640 Portionskanne 0,40 l stapelbar
Coffee pot 0,40 l stackable
D 10,5 x H 9,0/10,5 x S 18,5 cm, C 0,40 l
VE 12 / 2



La Pizza

High Alumina Porcelain



Rekordhalter

DE Der Pizzateller ist einer der meist durchlaufenden Teller in der Gastronomie überhaupt. In Durchschnitt geht er pro Tag acht mal raus zum Gast. Grund genug, ihn aus besonders stabilem High Alumina Porzellan herzustellen. Hält bis zu 400% mehr aus als gewöhnliche Porzellanteller!

- (Pizza-)Ofenfest bis 350° C
- Thermoschockbeständig bis 180° C
- Direktes Überbacken im Salamander

Record holder

EN The pizza plate is one of the most frequented plates in the restaurant. Averagely it turns around eight times a day. A good reason to make it of particularly durable High Alumina Porcelain. Up to 400% stronger than common feldspar porcelain!

- (Pizza) oven proof up to 350° C
- Thermal shock resistant up to 180° C
- Direct gratin in the salamander

記錄保持者

CN 披薩盤是餐廳中最高為常見的餐具之一。平均而言，它一天會使用八次，而這正好是需要使用氧化鋁瓷的原因，它比普通的長石瓷強度高出400%!

- 可在溫度高達350攝氏度的披薩專供烤箱裏
- 抗熱震可達180攝氏度
- 可直接進焗爐



PL 33

Platte rund 33 cm
Plate Round 33 cm
D 33,0 x M 29,0 x H 2,5 cm

VE 12 / 3



Hot Iron

High Alumina Porcelain



Serving on 300° C

EN On High Alumina Porcelain it is no problem to serve dishes like on a hot iron plate. Steaks, fish dishes and many specialities can be impressively served.

- (Pizza) oven proof up to 350° C
- Thermal shock resistant up to 180° C
- Direct gratin in the salamander

Servieren auf 300° C

DE Auf High Alumina Porzellan können Sie wie auf einer heißen Eisenplatte servieren. Steaks, Fischgerichte und viele Spezialitäten können so eindrucksvoll serviert werden.

- (Pizza-)Ofenfest bis 350° C
- Thermoschockbeständig bis 180° C
- Direktes Überbacken im Salamander



在300°C上食用

CN 在氧化鋁瓷餐具上食用就像在熱鐵板上。牛排、魚和許多特色菜都可以令人印象深刻。

- 可在溫度高達350攝氏度的披薩專供烤箱裏
- 抗熱震可達180攝氏度
- 可直接進焗爐



TSP 031 Fisch- & Steakteller 30 cm oval
Fish & Steak Plate 30 cm oval
L 30,0 x B 26,5 x H 3,5 cm

VE 24 / 4



Porzellan/ Germany

Holst Porzellan GmbH

Apothekerstr. 1
33790 Halle (Westf.)
Germany

Fon +49 (0)5201 849551

Fax +49 (0)5201 849552

E-Mail office@holst-porzellan.de

Internet www.holst-porzellan.de

More Catalogues:



Main Catalogue HP11

More than 4.000 items & ideas
in porcelain.



Hospital & Care

Professionell Items for Hospital
& Care.

